

◎役場以外でも納められます

税金や水道料、介護保険料などの公共料金につきまして、左記の金融機関の窓口で納めることができます。

〔市内の金融機関〕

- JAさつま各支所
 - JAさつま役場派出所
(午前9時～午後4時)
 - 鹿児島銀行薩摩代理店
 - 町内各郵便局
- なお郵便局では、口座振替のみとなります。

〔町外の金融機関〕

- JAさつま本所及び各支所
 - 鹿児島銀行宮之城支店
 - 南日本銀行宮之城支店
 - 鹿児島信用金庫宮之城支店
 - 鹿児島信用組合宮之城支店
- 町内・町外いずれも納入できる時間は、各金融機関の営業時間内です。

各金融機関の窓口で納入される場合は納付書が必要です。納付書を紛失された方は事前に役場発行課で再発行を受けてください。また納付書は、

機械処理をいたしますので、汚したり、折り曲げたりしないでください。

◎口座振替をご利用ください
左記の公共料金は口座振替がご利用できます。

口座振替にすると納め忘れがなくなり、また納期ごとに金融機関に行く必要がなくなります。

〔口座振替できる公共料金〕

- 町県民税
 - 固定資産税
 - 軽自動車税
 - 国民健康保険税
 - 住宅使用料
 - 保育料
 - 水道使用料
 - 介護保険料
- 口座振替の期日は各納入月の25日(12月は20日)になります。但しその日が金融機関の休日となる場合は、次の営業日が振替日となります。
- 口座振替の手続きは、通帳と通帳用の印鑑を持って金融機関でできます。

10月分子牛せり市価格表

薩摩中央家畜市場

性別	頭数(頭)	せり上げ金額(千円)	最高(千円)	平均価格(千円)	平均体重(kg)	kg当たり価(円)
めす	390	131,503	999	337,187	267	1,263
去勢	437	181,806	598	416,032	289	1,440
合計	827	313,309	999	376,850	279	1,360

薩摩町

めす子牛	求名	25	8,038	515	321,520	270	1,193
	永野	19	6,385	466	336,053	276	1,216
	中津川	22	6,767	372	307,591	262	1,173
	合計	66	21,190	515	321,061	269	1,193
去勢子牛	求名	20	8,618	550	430,900	299	1,440
	永野	16	6,746	477	421,625	293	1,437
	中津川	25	10,764	528	430,560	300	1,435
	合計	61	26,128	550	428,328	298	1,437

お詫びと訂正

先月号で以下のとおり間違いがありました。

お詫びして訂正いたします。

〔4ページ〕

幼稚園のアンケートで円グラフの一部が表の数字及び説明と違う部分がありました。表が正しい数字及び説明で円グラフが間違っています。

〔9ページ〕

青年海外協力隊秋募集説明会日程

(誤) 11月7日 出水市駐尾生公民館

(正) 11月7日 出水市中央公民館

農業制度資金の貸付対象者の範囲が拡大されました。

農業近代化資金等の農業制度資金貸付対象者が7月1日より第2種兼業農家(農業以外の収入が農業所得を上回る農家)も下記の要件をすべて満たすと貸付を受けることができるようになりました。

専らまたは主として農業経営に従事すると認められる青壮年の家族従業者(法人にあっては、常時従業者である構成員)がいること。

個人の農業者であって60歳以上であるときは、その後継者が現に主として農業に従事(農大就学中を含む)しており、かつ将来においても主として農業に従事すると見込まれること。

簿記記帳をおこなっていること。(おこなうことが確実に見込まれるもの) 農業粗収益が200万円以上(法人にあっては、一千万円以上)ある農業者。

〔詳しいお問い合わせは〕

役場経済課農政係

☎57-1111(内線263)